

# termet

CE 1015



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ, ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ГАЗОВЫЙ КОНВЕКТОР

ТИП :  
**termet-4**  
**termet-3**  
**termet-2**

## **termet**

*ul. Wałbrzyska 33, 58-160 Świebodzice, Poland  
tel. 0 74 854-04-46, fax. 0 74 854-05-42*

*<http://www.termet.com.pl>  
e-mail: [admin@termet.com.pl](mailto:admin@termet.com.pl)  
[market@termet.com.pl](mailto:market@termet.com.pl)  
[serwis@termet.com.pl](mailto:serwis@termet.com.pl)  
[termet@termet.com.pl](mailto:termet@termet.com.pl)*



**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,**

**Газовые приборы выпускаемые нашей фирмой это современное, экономное и экологическое устройства, которое исполняют высокие качественные требования по европейским стандартам.**

**Просим точно ознакомиться с настоящей инструкцией потому что знакомство с правами обслуживания и рекомендациями производителя является условием надежной, экономной и безопасной эксплуатации.**

**Инструкцию надо сохранять весь срок пользования прибора.**

**Желаем удовлетворения длинной и определённой эксплуатации.**

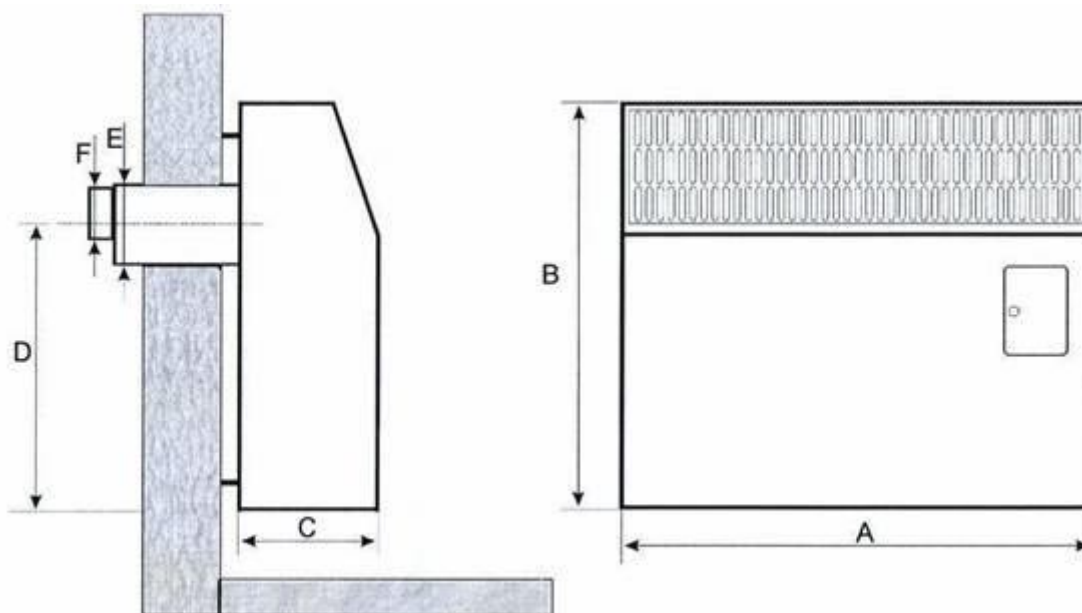
**termet**

## Инструкция по монтажу, обслуживанию и ремонту газового конвектора (обогревателя) **termet**

### Содержание

Описание конвектора .....	4
Технические данные .....	4
Комплекующие .....	4
Размеры .....	4
Инструкция для монтажа .....	5
Рабочий процесс при монтаже конвектора. ....	6
Введение в эксплуатацию .....	6
Инструкция по обслуживанию .....	7
Выключение конвектора .....	7
Ремонт и сервис .....	8





	termet 4	termet 3	termet 2
<b>A</b>	665	560	420
<b>B</b>	575		
<b>C</b>	200		
<b>D</b>	375		
<b>E</b>	118		

## Инструкция для монтажа

### Размещение и установка

Установку газового прибора могут осуществлять только авторизированные организации. Размещение и установка должны осуществляться в соответствии с установленными в вашем регионе стандартами.

При установке и использовании газового прибора соблюдайте следующее:

- обслуживание газового прибора должно осуществляться согласно инструкции по обслуживанию
- обслуживание газового прибора могут осуществлять только взрослые лица
- газовый прибор безопасен в использовании в обычных помещениях. В ситуациях, когда возникает опасность образования горючих газов или пара или при работах, при которых есть возможность возникновения пожара или взрыва газовый прибор должен быть вовремя (до создания такой ситуации) выведен из эксплуатации.
- перед началом монтажа газового прибора, пользователь должен получить разрешение от газовой инспекции (газнадзора) на подсоединение газового прибора к газовому входу
- газовый прибор следует разместить так, чтобы он прочно стоял или висел на негорючем, твердом и прочном основании. Минимальное расстояние от газового прибора до окружающих предметов - 200 мм. На газовый прибор и на расстоянии, меньшем, чем безопасно допустимая норма, нельзя класть легковоспламеняющиеся предметы и горючие вещества
- **запрещается касаться прибора во время эксплуатации**

## **Рабочий процесс при монтаже конвектора.**

**(подсоединение может осуществлять только квалифицированный специалист)**

1. К стене приложите монтажную жесть и обозначьте размер всасывающего отверстия.
2. Высекаем отверстие.
3. Установите впускной дымоотвод под уклоном в конвектор (макс. превышение 5 мм), с внутренней стороны нанести штукатурку.
4. Приложите монтажную жесть, обозначьте длину впускного дымоотвода и обозначьте отверстия для дюбеля. *Пожалуйста, уделите должное внимание обозначению и сверлению отверстий.* Для закручивания винтов в дюбель используйте две приложенные гайки. Вкрутите их на метрическую деталь резьбы винта и проконтролируйте их закрепление.
5. После снятия жести приложите трубопровод, засверлите отверстия для захвата жести (Ø12).
6. Монтажная жесть обогревателя устанавливается к стене помощью специальных приложенных винтов. Установите жесть так, чтобы расстояние от стены приблизительно равнялось 20 мм: гайку закрутите на резьбу, насадите жесть в необходимом положении и закрепите второй гайкой. Закрепите монтажную жесть.
7. Открутите верхний и нижний держатели (размещены на монтажной жести) корпуса теплообменника. Установите корпус конвектора в жесть и затяните держателями.
8. Снаружи вставьте выпускной дымоотвод. На выпускной дымоотвод устанавливается приложенная корзина, которая устраняет неблагоприятные метеорологические условия. Длину выпускного дымоотвода в случае необходимости отрегулируйте так, чтобы он перекрывал всасывающий дымоотвод на 25 - 30 мм. Его положение закрепите длинным винтом и гайкой помещенной в фланце всасывающего трубопровода.
9. Установите и прикрутите корзину.
10. Подключите газовое соединение к конвектору (DN15).
11. Поместите корпус конвектора.

**При монтаже конвектора типа В в дымовую трубу должна быть установлена заслонка \ задвижка для отвода газа сгорания.**

## **Введение в эксплуатацию**

**(для сервисных техников)**

Перед введением в эксплуатацию проверьте открытие главного запорного клапана перед конвектором.

Следуя инструкции по обслуживанию, включите конвектор.

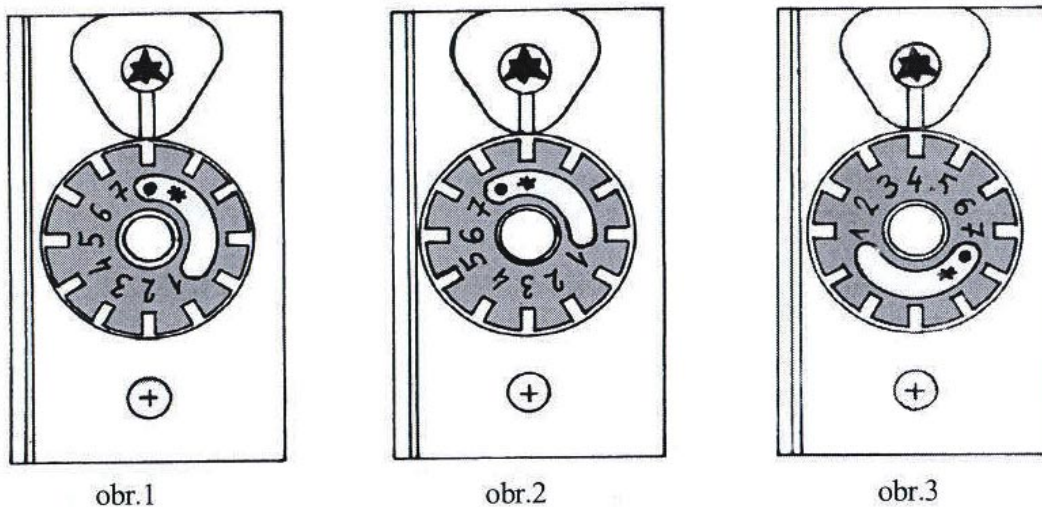
1. Проверьте правильность установки конвектора.
2. Проверьте давление на мундштук маленькой горелки; устанавливающим винтом отрегулируйте давление на мундштук так, чтобы размер зажигательного пламени был приблизительно 3 мм. Одновременно должно быть соблюдено условие, при котором термоэлемента пламени «затопляется» приблизительно на 3 мм.
3. Подключите газ и проверьте функциональность теплового предохранителя. На протяжении 1 мин вы должны услышать, как перекрывается вход газа в главную горелку.
4. При повороте кнопки управления автоматически произойдет включение на минимальную мощность горелки, которая устанавливается У-манометром на 40 мм водяного столба (0,4 кПа) винтом на автоматике.
5. Поворотом кнопки управления на макс. достигается максимальная мощность. Макс. мощность установлена У-манометром на 150 мм водяного столба (1,5 кПа). Примечание. При высокой температуре в комнате - 25 - 30°C - необходимо охладить термосистему автоматики для безошибочной настройки макс. мощности.
6. Во время эксплуатации и устанавливания мощностей, необходимо произвести контроль плотности соединений конвектора и газовой арматуры. Составной частью ввода в

эксплуатацию является контроль отвода газов сгорания и размещение всасывающей сетки. Всасывающий дымоотвод должен быть на 2 - 3 мм короче, чем выпускной дымоотвод.

7. Считывающее устройство термосистемы прикрепите к нижней части монтажной жести при помощи приложенных пластовых хомутов крепления в заранее подготовленные отверстия. Функциональность термосистемы проверьте её нагревом.
8. Внимательно заполните гарантийный паспорт, заказчик должен подписать заявление о том, что был обучен и ознакомлен с обслуживанием конвектора.

Таким образом, конвектор подготовлен к безопасной и безотказной эксплуатации.

## Инструкция по обслуживанию



- Откройте главный выход газа перед входом в конвектор.
- На рис.1 изображена регулирующая кнопка в положении «закрыто».
- Регулирующую кнопку поверните из положения «закрыто» в положение «звездочка», рис. 2.
- Нажатием регулирующей кнопки, приблизительно на 20 сек., до упора происходит впуст газа в зажигательную горелку.
- Затем нажмите пьезоэлектрический зажигатель, который зажигает пламя в зажигательной горелке (проверьте через контрольный глазок).
- После освобождения регулирующей кнопки зажигательная горелка должна гореть.
- Поворотом регулирующей кнопки на требуемую температуру от № 1 до № 7 (рис.3) дойти до зажигания главной горелки.

### Внимание!

В случае если после освобождении регулирующей кнопки зажигательная горелка угаснет, цикл зажигания повторите по истечению 3 мин.

## Выключение конвектора

- Поворотом управляющей кнопки в положение «закрыто» выключите конвектор.
- При долговременном выключении конвектора из работы закройте газовый кран перед прибором.

## Ремонт и сервис

С газового конвектора можно снять корпус и очистить теплообменник от возможной пыли пылесосом или влажной тряпкой, смоченной очистителем. Для очищения не используйте разбавители и агрессивные растворители, которые могут повредить специальный поверхностный слой обменника.

*При подключении прибора с присоединительным шлангом после 5 лет эксплуатации шланг необходимо заменить (выполняется специализированным сервисом).*

**Все остальные ремонтные и сервисные работы могут быть выполнены только авторизованным рабочим.**

**Рекомендуем вам после каждого отопительного сезона производить профессиональный сервисный осмотр, который ведет к продолжению срока службы и безопасной эксплуатации обогревателя.**

О повреждениях информируйте соответствующую сервисную организацию по месту жительства. При проведении гарантийного ремонта, сервисный техник обязан предоставить пользователю прибора сертификат выполнения сервисного ремонта.

***Огромного количества приятных моментов, проведенных в тепле вашего дома, вам желает фирма-производитель **termet*****

## Гарантийные условия

Производитель предоставляет гарантию на приобретенное вами оборудование, качество которого отвечает современным эволюционным технологиям и материалам.

1. Гарантийный срок для газовых конвекторов - **24 месяца** с момента введения в эксплуатацию, до 6 месяцев со дня продажи при соблюдении условий хранения в сухих отапливаемых помещениях вне досягаемости агрессивных и горючих веществ.
2. Право на гарантийный ремонт будет подтверждено, если дефект был без отсрочки заявлен сервисному центру. При запросе гарантийного ремонта необходимо предоставить последовательно заполненный оригинал гарантийного листа.
3. Во время гарантийного срока будут устранены все дефекты материала и изделия. Изготовитель оставляет за собой право принятия решения о замене или ремонте неисправной части во время гарантийного срока. Замененные части являются собственностью производителя.
4. Изделие должно быть установлено согласно действующим в авторизированной организации правилам и стандартам и введено в эксплуатацию обученным специалистом сервиса - это является условием признания права на гарантийный ремонт.

Сервисный техник обязан предложить пользователю прибора сертификат введения оборудования **termet** в эксплуатацию.

Право гарантии прекращается, если прибор не был использован согласно инструкции по эксплуатации и ремонту, при повреждении прибора пользователем, неквалифицированным вмешательством постороннего лица, использованием непригодных химических средств для очистки конвектора, при употреблении деталей изготовленных не фирмой-производителем, при дефекте, возникшем при транспортировке после приемки прибора от производителя или в силу форс-мажорных обстоятельств.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за примесей газа и воздуха, некачественного отвода продуктов сгорания, неправильного размещения прибора и т.д.

6. При предъявлении гарантийного ремонта, гарантийный срок не продлевается и новый гарантийный срок не наступает.
7. Право замены или скидки цены осуществляется только в случае, если производитель не способен на протяжении гарантийного срока устранить возникший дефект или поступить иначе.
8. Запрос о возмещения убытков, возникших не по вине продукта, если это не вытекает из закона, не удовлетворяется.
9. Введение в эксплуатацию, настройку, испытание, все гарантийные и послегарантийные ремонты могут выполнять только сервисные организации **termet**.

Заполненный сертификат отослать производителю **termet**  
Обязанность пользователя прибора!

**Свидетельство о монтаже и введении конвектора в эксплуатацию.**  
(заполняется специалистом )

Газовый конвектор **termet 2, 3, 4** заводской номер .....

Производитель утверждает, что прибор прошел испытания и его производство соответствует действующим техническим условиям и стандартам СТН.	Печать и подпись технического отдела
---	--------------------------------------

Поставщик утверждает, что газовый прибор соответствует существующим стандартам.

Дата покупки (месяц - словом)	Печать и подпись поставщика
-------------------------------	-----------------------------

**Записи о введении прибора в эксплуатацию**

Адрес покупателя (пользователя)

ФИО .....

Улица .....

Город .....

Сервисная организация .....

Монтажная организация .....

Введение в эксплуатацию осуществил .....

Утверждаю, что после выполненной проверки всех комплектующих, прибор может быть использован в постоянной эксплуатации. Пользователь был обучен обслуживанию прибора и ему был рекомендован очередной ремонт.

Подтверждаю, что прибор был поэтапно введен в эксплуатацию, и я был ознакомлен с обслуживанием конвектора.	Дата ввода в эксплуатацию (месяц - словом)
Подпись пользователя	Печать и подпись сервисного рабочего

## Гарантийный паспорт

### Свидетельство о монтаже и введении обогревателя в эксплуатацию.

(заполняется специалистом)

Газовый нагреватель **termet 2, 3, 4** заводской номер .....

Производитель утверждает, что прибор прошел испытания и его производство соответствует действующим техническим условиям и стандартам СТН.	Печать и подпись технического отдела
---	--------------------------------------

Поставщик утверждает, что газовый прибор соответствует существующим стандартам.

Дата покупки (месяц - словом)	Печать и подпись поставщика
-------------------------------	-----------------------------

### Записи о введении прибора в эксплуатацию

Адрес покупателя (пользователя)

ФИО .....

Улица .....

Город .....

Сервисная организация .....

Монтажная организация .....

Введение в эксплуатацию осуществил .....

Утверждаю, что после выполненной проверки всех комплектующих, прибор может быть использован в постоянной эксплуатации. Пользователь был обучен обслуживанию прибора и ему был рекомендован очередной ремонт.

Подтверждаю, что прибор был поэтапно введен в эксплуатацию, и я был ознакомлен с обслуживанием конвектора.	Дата ввода в эксплуатацию (месяц словом)
Подпись пользователя	Печать и подпись сервисного рабочего

**Свидетельство о профилактическом осмотре для продления гарантийного срока 12 месяцев.**  
(послать производителю)

Газовый конвектор **termet 2, 3, 4** заводской номер .....

Дата выпуска

Адрес покупателя (пользователя)

ФИО .....

Улица .....

Город .....

Осмотр выполнил .....

Адрес сервисной организации .....

.....

.....

Время ..... Дата.....

Гарантия продлена до	
----------------------	--

Подпись пользователя конвектора	Печать и подпись сервисного рабочего
---------------------------------	--------------------------------------

**Свидетельство о профилактическом осмотре для продления гарантийного срока 12 месяцев.**

Газовый конвектор **termet 2, 3, 4** заводской номер .....

Дата выпуска

Адрес покупателя (пользователя)

    ФИО .....

    Улица .....

    Город .....

Осмотр произвёл .....

Адрес сервисной организации .....

.....

.....

Время .....      Дата .....

Гарантия продлена до	
----------------------	--

Подпись пользователя конвектора	Печать и подпись сервисного рабочего
---------------------------------	--------------------------------------

## Приложение

### **Монтажный способ отвода продуктов сгорания.**

Закрепление внешнего корпуса винтами

Записи о ремонтных работах и другие сервисные записи